CAPITÃO Z
N.º 0

EBAL

Venda exclusiva nos Postos Shell

Edição Especial de Lançamento (48 Páginas)

DOIS SUPER HERÓIS SHELL

HOMEM DE FERRO E CAPITÃO AMÉRICA

PROJETO SUMIÇO!

E mais a fascinante história...

PARA QUE O TIRANO NÃO TRIUNFE!

Se Um Homem Enlouquecer!

QUEM SÃO OS SUPER-HERÓIS

Capitão América

Surgiu durante a Segunda Grande Guerra. Sua identidade normal é Steve Rogers, soldado que descobriu um fantástico amálgama com o qual construiu um formidável escudo, indestrutível, leve, magnìficamente equilibrado, que pode ser usado como elemento de defesa e poderoso agente destruidor por suas mãos hábeis.

De posse dêsse escudo, Steve Rogers se transforma no fabuloso Capitão América, perfeito campeão olímpico de decatlo moderno! A guerra estava por terminar, quando, na Groenlândia, Capitão América foi vítima de cruel ataque e atirado às águas geladas do mar. Assim, ficou aprisionado num "iceberg", que só se descongelaria 20 anos após, e, portanto, em nossa época. É nesse ponto que começam suas aventuras na televisão. Nós, da EBAL, lançaremos em nossa revista as aventuras do Capitão América durante a II Grande Guerra.

Nos filmes para televisão, Capitão América, depois de hibernar por 20 anos, volta a viver com a mesma aparência e vitalidade que antes. Nosso herói sente-se deslocado em nossa época, pois nada lhe pertence! Mora com Tony Stark, que veio a ser seu amigo, e, por coincidência, é o Homem de Ferro. Recorda notàlgicamente sëu passado de lutas e glória, o amor que perdeu quando Paris foi tomada pelos nazistas, e seu superinimigo, o Caveira! Apesar de tôda esta nostalgia, continua lutando contra o mal. Seu companheiro de lutas é o jovem Buck Barnes, mais conhecido como Bucky. A seu lado, também lutam Os Vingadores, grupo de super-heróis composto de Feiticeiro Escarlate, Prateado e Falcão.

Em sua árdua luta contra o crime, Capitão América enfrentará Caveira, Zêmo, Cavaleiro Negro, Homem Radioativo, Magma, Batroc, Sandro, Touro, Comissar, Sin-Cong, Adaptóide, Encantor, Espadachim, Energéticon e Mandarim. E tudo isso, graças à sua amizade ao Homem de Ferro.

Tendo que enfrentar uma "barra pesada" como essa, vocês já imaginam que Capitão América não terá muito tempo para nostalgia.

CAPITÃO AMÉRICA

PARA QUE O TIRANO NÃO TRIUNFE

Estamos em plena II Guerra Mundial. Tentando entrar na Alemanha com seu submarino, Capitão América e Bucky foram capturados pelo Caveira, o mais terrível carrasco nazista, e braço-direito de Hitler. O perigoso bandido está tentando transformar o Capitão América em traidor, fazendo-o lutar contra os aliados. Para isso, deu-lhe de beber um estranho preparado que o dopou, fazendo-o perder a própria vontade. E, agora, o faz passar por um intenso treinamento, a fim de que êle liqüide o comandante das tropas aliadas. É aí que começa a nossa história . . .

O CAPITÃO Z (Revista Mensal) ★ Propriedade da Editôra Brasil-América Limitada, Especializada em Publicações para Crianças, Môças e Rapazes ★ Direção de Adolfo Aizen ★ Escritório, Redação e Oficinas em Edifício Próprio: Rua General Almério de Moura, 302, São Cristóvão (ZC-08) ★ Telefone 34-8042 (Rêde Interna) ★ Rio de Janeiro (Gb), Brasil ★ Representante em São Paulo: Agência Modesto, Viaduto Santa Ifigênia, 277, Tel. 33-4606 ★ A ortografia adotada nas publicações desta Editôra é a do "Pequeno Dicionário Brasileiro da Língua Portuguêsa".

Continuando com a terrível sessão de treinamento, cada nôvo obstáculo que surgia era mais perigoso do que o anterior...

E todos são vencidos, veloz e engenhosamente, por aquêle que se tornou uma lenda viva... Capitão América!

Finalmente, depois de vencidos todos os obstáculos...

Perfeito! Acertou na môsca! E fê-lo sem hesitar!
Agora está preparado para a grande ação!
BAM

Enquanto isso, Bucky Barnes, o companheiro do Capitão América, que fôra prêso durante uma escaramuça, defronta-se com um pelotão de fuzilamento, junto com outros prisioneiros políticos...
Não é sempre que podemos fuzilar um palhaço fantasiado! Ah! Ah! Ah!
Encostem-se todos na parede! Rápido!

Veremos, agora, se o companheiro do Capitão América sabe morrer tão bem como lutar!
Se pensa que vou amedrontar-me e pedir perdão, está muito enganado!

Vamos acabar logo com isso! Preparar! Apontar...

FOGO!
CLIC
CLIC
CLIC

Ah! Ah! Ah! Pensaram que seria assim tão fácil? Não! Isso foi só uma experiência!
Assim, quebraremos o ânimo mais cedo ou mais tarde! Nunca saberão se nossas armas têm munição ou não! O suspense fará com que percam o moral!

Errou de nôvo, nazista! Perdeu uma boa oportunidade de manter fechada sua bôca suja!
Caramba! Peguem-no! Agarrem-no!
Coma as palavras que disse!

Venham pegar-me, otários! E eu não estou brincando!
Êle já conhecia nosso plano! Foi a última coisa que ouviu na vida!

Isso mesmo! Êle soube do plano e nos contou tudo! Assim, nós é que nos divertimos às suas custas!
O garôto nos preparou! Disse que esperássemos pela hora de agir!
E a hora é essa!

Já era tempo de o refôrço chegar! Esperei que saíssem para que pudesse usar esta granada!
Que há? Que se passa?

Procure! Você achará, Fritz!
DEPÓSITO DE ARMAS
SS

BUUUM
Isto é o fim da linha! Agora, procurarei Capitão América!

No Q.G. do louco que liderava o III Reich...
Heil Hitler! O Fuehrer receberá alguém em audiência, hoje?
Não, idiota! Saia daqui! Tenho que ficar sòzinho! Preciso pensar e planejar!

Terá tempo para isso, meu Fuehrer! Trouxe alguém que precisa ver!
Quê? Que é isso? Como ousa? Quem usa minha passagem secreta? Oh! É você, Caveira!

Você e seus truques! Não tenho um segrêdo de que não saiba! Depois que o preparei para ser minha arma secreta, você se tornou poderoso demais!
Não há motivos para se preocupar comigo... ainda! Sou muito paciente!

Veja! Na passagem! Não! Não pode ser! Meu maior e pior inimigo! É impossível!
Disse-lhe que precisava ver alguém! E êsse alguém é o verdadeiro Capitão América!

Trouxe-o para me matar! Assassino! Traidor! Como pode fazer uma coisa dessas com o seu amado Fuehrer?
Julga-me mal! Êle veio para servi-lo! Veja! Êle o saúda!

Foi dopado e está totalmente sob meu contrôle! Matará para nós, todos os comandantes aliados, um por um! Será nosso maior trunfo!
Sim, parece verdade! Seus olhos estão enevoados! Agora, farei o que sempre quis!
Afinal realizarei meu sonho! Poderei socá-lo! AAAIIII!
É muito descuidado, Fuehrer! Esqueceu-se dos reflexos dêle! Isto eu não posso controlar!
Leve-o daqui! Fora! Não posso ficar, assim, tão perto dêle! Depois que cumprir sua missão, liqüide-o!
Agora desapareça! Ouviu bem? Suma daqui!
Perto dali, Bucky continua procurando...
A grande ação será hoje à noite!
Sim! E imagine só, Capitão América lutando pelo Fuehrer!
Isto é o que queria saber!
Temos que nos encontrar com o Caveira e Capitão América, no avião, à meia-noite!
Os inglêses nunca pensarão que desceremos de pára-quedas sôbre Londres! E com o Capitão América!
KRIEGSTR
ACHTUNG

Atrás de um cortinado, um outro interessado no assunto escuta e entra em ação...
Êste está na medida! Tem o meu tamanho!

Desculpe o mau jeito. velho. mas. nessa missão, você não vai!

Atenção, em forma! Já é hora de irmos para o aeroporto!

Esperem! Falta alguém! É o Shultz! Onde anda aquêle cabeça-de-vento?
Estava aqui agora mesmo!

Ahn! Lá vai êle! Não temos tempo a perder! Todo segundo agora é valioso! Em marcha!

Minutos depois, o batalhão já se encontrava dentro do avião pesadamente armado...
Tudo pronto, Caveira!
Cumpra as ordens, Capitão América!
Lembre-se! Não poderá falhar!

É êle, o Capitão! Mas não me reconhece! Parece olhar através de mim!
Algo aconteceu a êle! Está dopado e parece hipnotizado!

Em poucos minutos, o avião sobrevoa Londres, que já se encontra em alerta, pois não desconhece o perigo de um ataque iminente...
Lá está nosso pássaro, Jerry!
Parece-me ter visto pára-quedistas, mas o nevoeiro prejudica a visão!
Silenciosamente, protegido pela escuridão, o pequeno esquadrão da morte desce sôbre a cidade...
Hàbilmente, descem num lugar deserto e se encontram com um agente nazista, em trajes civis, que os conduz...
Rápido! O prédio é êsse!
O general está no escritório! Ajam ràpidamente, pois deverá sair em cinco minutos!
É justamente o tempo de que precisamos!
Já estou entendendo o plano dêles! Planejam matar os generais aliados e o mundo saberá que o autor dos crimes foi o Capitão América! Será sua maior propaganda!
Traidor! Vou estragar o plano, de qualquer maneira!
Shultz enlouqueceu! Agarrem-no!
Não é Shultz! É um impostor!
Capitão! Não faça isso! Pegue-os! Tem que prendê-los!

Impossível! Olhou através de mim, novamente! Nem escutou o que eu disse! Não sabe o que está fazendo! Nada posso fazer!
Êste sujeitinho luta como um tigre! É difícil segurá-lo!
Já desperdiçamos muito tempo! Temos que cumprir nossa missão!
Venha, Capitão América! Lembra-se das ordens de Caveira?
Lembro-me! Obedecerei!
Silencie-o para sempre! Não podemos esperá-lo!

Não conseguirá me segurar, nazista! Aprendi truques de que vocês nem ouviram falar!
Insolente! Nenhum truque poderá salvá-lo das minhas balas!
POMMM

Talvez não, Franz! Mas é preciso acertar-me primeiro! E, de onde estou, você é um alvo muito melhor do que eu!
RTTAT

Não me esqueci de você, bobalhão! Tome uma granadinha para brincar!
Granada? Você é maluco!

E você um covarde, nazista!
TUUM
Não notou que eu não tinha tirado a trava de segurança do detonador!

Estão muito à minha frente! Não os alcançarei a tempo!

Chegamos! Entremos no escritório!
Guardaremos a retirada!

Lá está êle!
Qué? Nazistas com o Capitão América? Não pode ser!

Não pode imaginar por que estamos aqui, General?
Temos que agir! Temos ordens a cumprir! Não há outra saída!
Está apontando a arma contra mim, Capitão América? Até você?

Atire! Atire! Que está esperando? Atire!
Não posso! Algo me impede!

Aquela droga não é forte bastante para torná-lo assassino!
Mas tem que ser! Seu dedo tem que apertar o gatilho!

Nem que tenhamos de ajudá-lo!
O tiro foi dado! E arma-se um grande tumulto. É o que veremos na próxima história!

* Letras e Desenhos em Côres Atraentes Para Crianças Que Estão Aprendendo a Ler.

* Alfabetos Gótico e Manuscrito Com Letras Maiúsculas e Minúsculas.

* Explicações Sôbre K, Y e W, Que Saíram do Nosso Alfabeto.

* NCr$ 1,00

ÁLBUNS COLORIDOS

* Maravilhosas Páginas em Côres, Que Ensinam as Crianças a Contar e a Conhecer os Números

* NCr$ 1,00

Sr. Gerente da
EDITORA BRASIL-AMÉRICA
Rua General Almério de Moura, 302,
Rio de Janeiro (ZC-08) Gb.

Pelo Serviço de Reembôlso Postal, desejo adquirir ao preço de NCr$ 1,00 cada, ABC INFANTIL e APRENDA OS NÚMEROS.

☐ ABC INFANTIL
☐ APRENDA OS NÚMEROS

Nome ....

Rua e N.º ....

Bairro .... ZC .....

Cidade .... Estado ....

Pedido Mínimo: NCr$ 2,00

Projeto Sumiço

Nesse instante Bucky Barnes, o jovem parceiro do Capitão América, que se vestia como um dos "comandos" nazistas, entra em cena como um furacão...
Capitão América voltou ao normal! Está acabando com os nazistas!
Nada disso, ratazana!
Caramba!
RATATA
RATATA
POU
Bucky! Por que está vestido como êsses "gansos"?
Explicarei depois! Primeiro, teremos que dar cabo dêsses sujeitos!
Temos que agir rápido, pois já ouço os passos do pessoal da Segurança vindo para cá!
Pensarão que somos ambiciosos, pois não deixaremos nada para fazerem!
Imprudência nossa! Da próxima vez, deixaremos algo para fazerem!
Rendo-me! Rendo-me!
Já ouvi esta música em algum lugar!
Quando Capitão América derruba um cara, êle não levanta mais!
Sirvam-se, rapazes! Esperava por vocês!
Por que não nos liqüidam logo?
Talvez porque não somos nazistas!

Depois que os prisioneiros são levados...
Seria interessante receber algumas explicações, Capitão América!
Foi tudo planejado pelo principal carrasco de Hitler! O Caveira!

Depois de concluída a narrativa...
Nosso País está com um grande débito a saldar para com você! E eu também, Capitão América!
Não há de quê, General! Cada um de nós serve à causa da liberdade à sua maneira! E a liberdade é a nossa paga!
Pessoalmente, acho formidável que um grande general diga isso a meu respeito!

Nisso, no gabinete do Caveira...
A missão falhou, camarada! Capitão América iludiu-nos...
Cale-se! Os detalhes me aborrecem! Não tenho tempo para pensar em falhas!

Além do mais, tenho outro plano em funcionamento... muito mais importante do que êsse!
Em vinte e quatro horas, um agente meu roubará a arma mais importante dos aliados... o "Projeto Sumiço"!
"Projeto Sumiço"?

Seu incompetente! Ainda não tomou conhecimento da nova arma que está sendo guardada no norte da Inglaterra? A arma que vencerá a guerra por nós?
Neste instante, o agente especial que está no campo de prisioneiros de guerra dos aliados prepara-se para entrar em ação!

"E quando o fizer, o "Projeto Sumiço" será roubado nas barbas dos inglêses! Poderei, então, celebrar meu triunfo!"
O Sol está se pondo! Farei o plano entrar em ação, agora!

Wolfgang! Escolhi você para tentar escapar agora!
Não! Não! Não me obrigue a fazer isso! Êles me matarão!

Será melhor do que ficar aqui e ser massacrado por nós! Lembre-se de que estou sob ordens expressas do Caveira!
Mas êles podem me matar!
Você se sacrificará pela Pátria! Vá agora! Não temos tempo a perder!

Não tenho escolha! Se recusar, matar-me-ão antes que o Sol nasça de nôvo! Talvez os guardas americanos sejam piedosos!
Quanto mais longe fôr, mais certeza tenho de que será alvejado! Amanhã, tomo seu lugar no caminhão!

Um prisioneiro tenta escapar! Passa pela nossa frente! Deve ser maluco!
Pare! Pare, ou atiraremos!
Tenho que continuar correndo, ou serei morto pelos outros!

Não posso deixá-lo escapar, mas não há motivo para matá-lo! Atirarei nas pernas!
PRAC
Ai!

Na manhã seguinte, o soldado raso Steve Rogers e o mascote Bucky Barnes vigiam o prisioneiro que, no caminhão, substitui o ferido...
Que serviço para um homem de combate! Vigiar um prisioneiro indefeso!
Êsse prisioneiro deve ter engulido esparadrapo! Nada falou até agora!

Ei, Steve! Por que o sargento sempre nos dá essa missão?
Podia ser pior! Pelo menos, não temos o sargento em nossa companhia!
Está na hora de soltar o cilindro de gás!

Bucky! Cuidado! Êle tirou algo da roupa e está jogando sôbre nós!
É uma espécie de gás! Não me permite vê-lo, Steve!
Deu certo! O resto será fácil!
Que se passa aí atrás?

Pelos dados do Caveira, estou a apenas alguns metros do secretíssimo "Projeto Sumiço"!
Tiro ràpidamente meu blusão...

Tenho bastante gás para que a guarda do projeto durma!

Enquanto isso...
Será possível que vocês dois não podem vigiar direito nem mesmo um prisioneiro?
Com essa fumaça nos impedindo de ver, não podemos!
Já está se dissipando!

Ficarão presos até o fim da guerra, se não o encontrarem!
Não se preocupe, meu "chapa"! Nós o traremos de volta!
Chega de conversa mole! Vamos ao barulho!

Aqui está o blusão dêle, Barnes! Êle não deve estar longe daqui!
Por que terá tirado o blusão, Rogers?
Saberemos quando o pegarmos!

Não perca tempo com esta granja, Steve! Êle não seria tolo demais a ponto de continuar nessa área!
Garôto, nunca ignore o que é óbvio! Lembre-se que o inimigo sempre tenta enganá-lo!
Dê uma olhada por sôbre o muro!

Puxa! Não parece ser uma simples granja! Veja só essa guarnição especial! Tôda ela posta a nocaute pelo gás!
Isso mesmo, professor! Isto aqui me parece muito especial!
Estamos nos metendo num problema maior do que uma simples fuga de prisioneiro!

Exatamente, americanos tolos!
Esta voz! É êle!

Caramba, Steve! Sua arma brilhou durante um segundo e, depois, desapareceu!
Só há uma resposta! Os guardas, o gás e isso agora! Estamos metidos no "Projeto Sumiço"! O mais valioso segrêdo dos aliados!

E, com a morte de vocês, nada me impedirá de levá-lo ao Caveira!
Com esta arma, a guerra terminará em poucas horas!

Pule o muro, garôto! Isto é muito importante para ser tratado pelo soldado raso Steve e pelo mascote Barnes!
Já entendi, soldado!
ZAP

Volte à base e traga o pessoal, Bucky! Verei o que posso fazer!
Espere aí, Capitão! Não pode me mandar . . .
É uma ordem, menino! Não podemos perder tempo, nem desperdiçar oportunidades!
Êste projeto é vital para nós! Se eu fôr vencido, outros poderão tentar recuperá-lo! Ande logo!

Não escapará! Sei que está em algum lugar da floresta!
ZAP
Atingiu a árvore! Por pouco não me acerta!

Gira os raios em círculo! Corta as árvores como se fôsse uma serra elétrica!
ZAPPP
Tenho que contra-atacar!

É agora! Tentarei acertá-lo com meu escudo!

CLANC
Acertei-o, mas êle não largou a arma!

Capitão América! Minha vitória, agora, será maior ainda! Matá-lo-ei antes de regressar!
Ainda não, meu "chapa"!

Ouvindo o ruído da batalha, uma coluna de tanques se aproxima do local...
Não importa o que provoca êsses ruídos, temos que atacá-lo!
BUM

Pensam que me impedirão de continuar com tiros de canhão?
Uma barragem de fogo! Não conhecem a arma que enfrentam!

Planeja dirigir os raios desintegradores contra os tanques! Tenho que impedi-lo, não interessa como!
Ah! Mal sabem êles que estão dando seu último tiro!

Antes que se movessem, um tiro de canhão atinge o terreno que separava os dois, derrubando-os...

Mas, quando as ondas de choque se dispersam, o nazista continua com a arma na mão e começa a atirar . . .
Se eu fôr destruído, levarei comigo tôda a coluna de tanques!
Tenho que alcançá-lo! Preciso!
Mas não consigo mover-me! Minhas pernas estão imóveis! Estou indefeso!

Pulem! O tanque está por desaparecer!
É o "Projeto Sumiço"! Alguém se apoderou da arma de raios desintegradores!

Vejam! A parte da frente do tanque e o cano do canhão desapareceram!
Limpem a área! Alerta! Saiam de vista!

Estão dando o fora! Em pouco, estarei livre e com a arma! Poderei entregá-la aos chefes nazistas!
Então, parta agora e leve-a com você! Só não atire em mais ninguém, nem ligue-a em intensidade total!
Tolo! Não havia pensado nisso! Agora que você me lembrou, darei cabo de todos êles com apenas um tiro . . . com intensidade total!

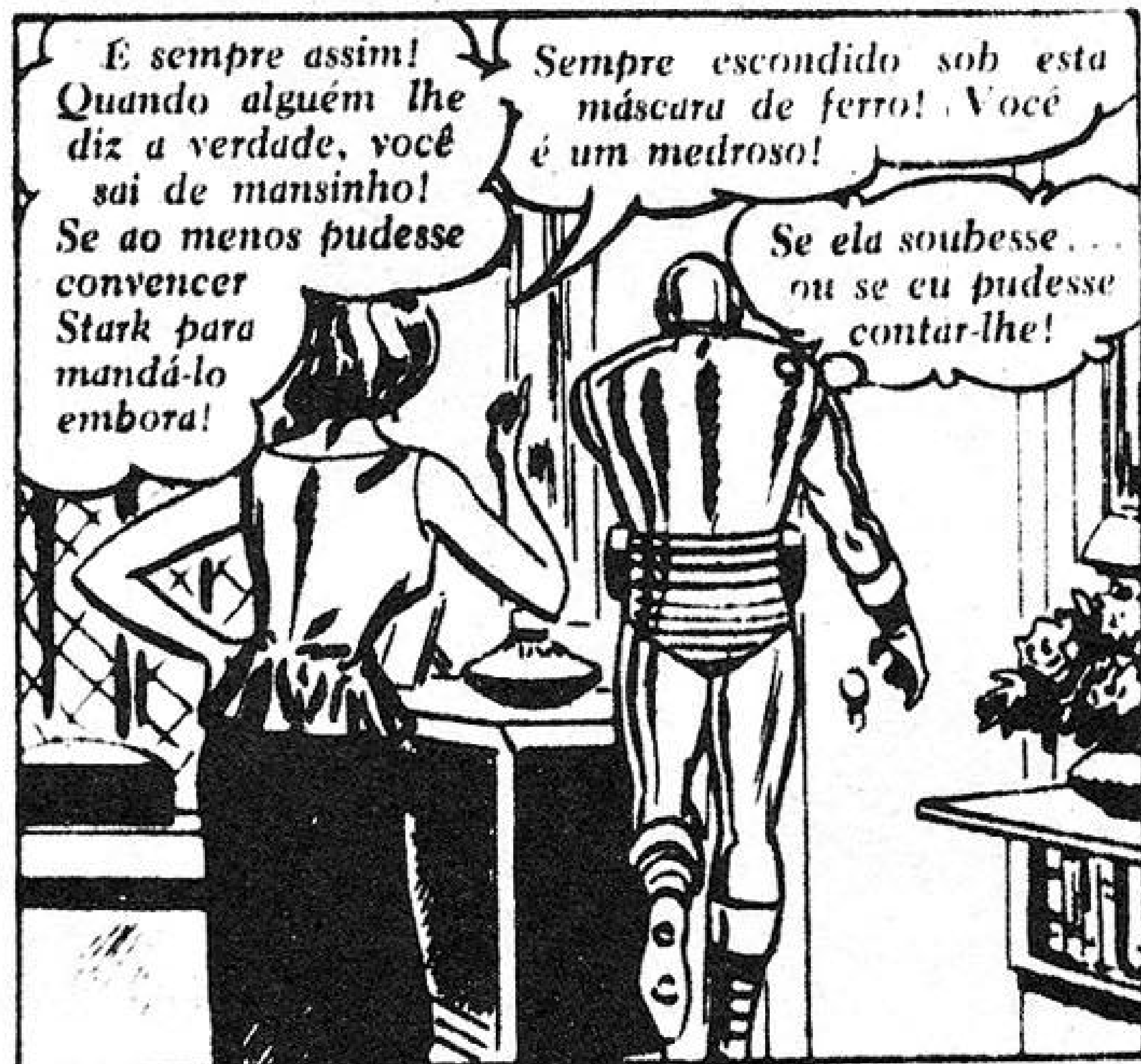
Assim que o gatilho é premido . . .
AAAAI!

E a guerra não foi adiada, pois Steve (Capitão América) Rogers restabeleceu-se logo e pôde continuar em sua missão de manter a paz e a liberdade, como veremos em outras aventuras.

FIM

HOMEM DE FERRO

Por Onde Andam os Vilães

Stark me arranjou emprêgo porque já lhe salvei a vida! Não preciso viver de caridade, pois não posso aceitar favores sem retribuir! Além do mais, já nem se lembram mais de mim, agora!

Mas, se Felisberto lêsse os pensamentos de Homem de Ferro, não teria tanta certeza...
Por minha causa, Felisberto fugiu! Vou achá-lo e trazê-lo de volta!

Enquanto isso, numa casamata abandonada pelos nazistas, na Noruega...
Desperdicei minha fortuna com um único objetivo: destruir meus inimigos! Estou pronto, afinal!

De agora em diante, deixarei de ser o chefe da MAGGIA, a maior quadrilha de criminosos internacionais! Não preciso mais ser chamado de Conde Nefarius!
Minha máquina está pronta! Serei mais poderoso do que todos os criminosos juntos — serei conhecido como o Visionário!

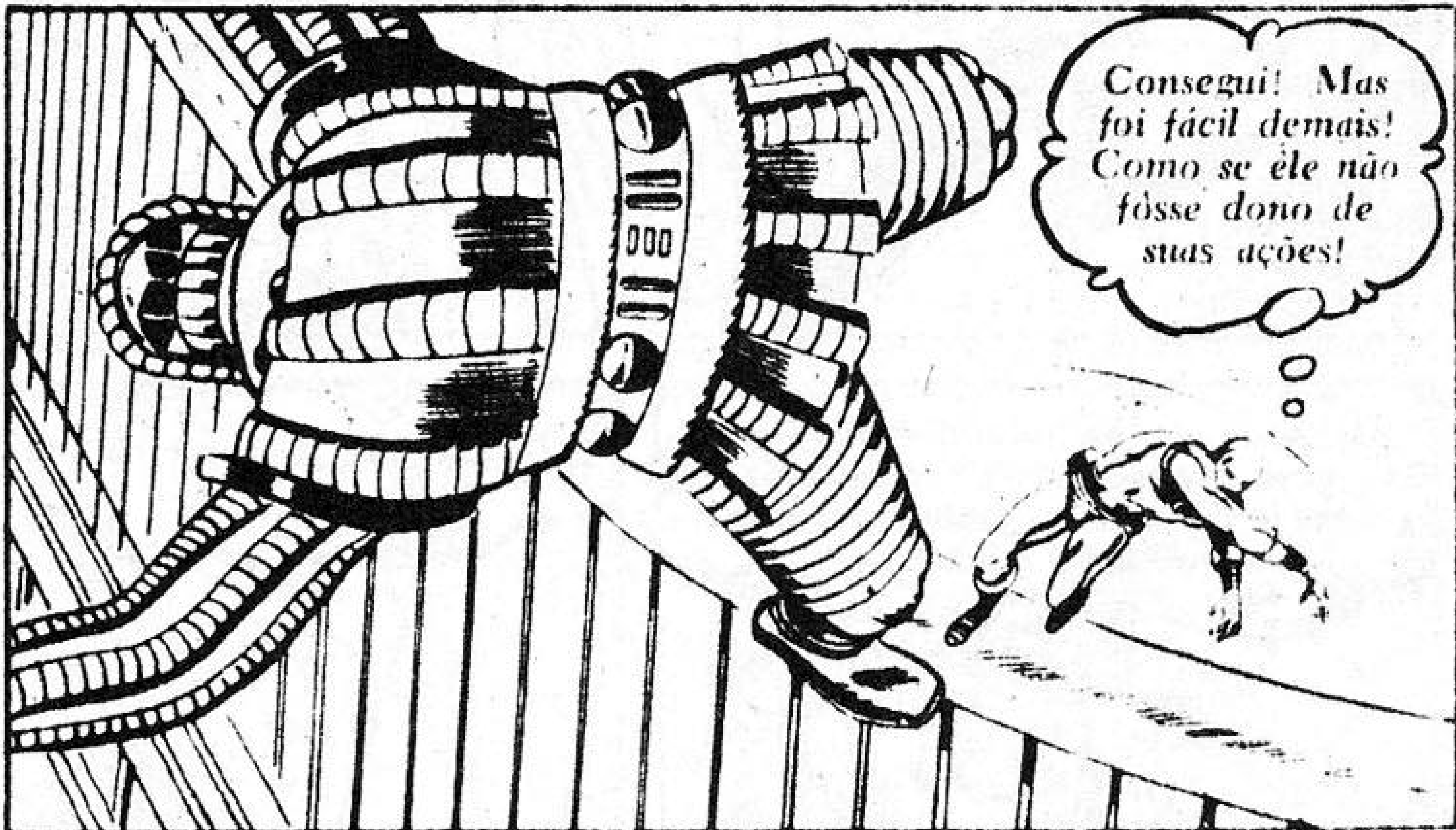
Daqui, destruirei todos os justiceiros! A primeira vítima será...

... Homem de Ferro! Lá está êle, focalizado e centrado na tela de meu visor interestelar! Acabarei com êle, sem me preocupar com sua presença perto de mim!
Depois dèle, darei cabo dos outros! Será tão fácil, tão seguro e tão certo, que não poderei falhar!
E a mais maquiavélica parte do plano é que nunca ninguém saberá quem os destruiu!

"Primeiro arranjarei um duelo na ponte de Nova York, contra um de meus gladiadores, o Unicórnio!"
Prepare-se para morrer, Homem de Ferro! Não escapará!
Havia um segundo eu estava no meu laboratório e agora estou aqui! Como?
Unicórnio! Como chegou aqui?

Sua sorte está selada! Atrás de você, há outra criatura, talvez mais perigosa do que eu!
Estou de volta, Homem de Ferro! Provarei que sou superior a você!
O Dínamo Fantástico! Mas você estava morto!

Mas, mesmo vivo, você foi meu aliado! Por que mudou?
Atacam-me por todos os lados!
"Não sabia que tinham sido aliados, minha pesquisa falhara! Mas já era tarde demais para voltar atrás!"

"Mais cedo ou mais tarde, êle suspeitará que isso é um sonho! Mas nem pensará que alguém controla êsses sonhos!"
Não há tempo para imaginações! Tenho é que me defender!

Consegui! Mas foi fácil demais! Como se êle não fôsse dono de suas ações!

Unicórnio abaixa sua cabeça para me atingir com seu chifre lançador de raios! Mas nunca o vi agir tão lentamente!
Pronto! Meu raio repulsor atingiu-o! Mas nada faz sentido, como num sonho! Um sonho? Será possível?

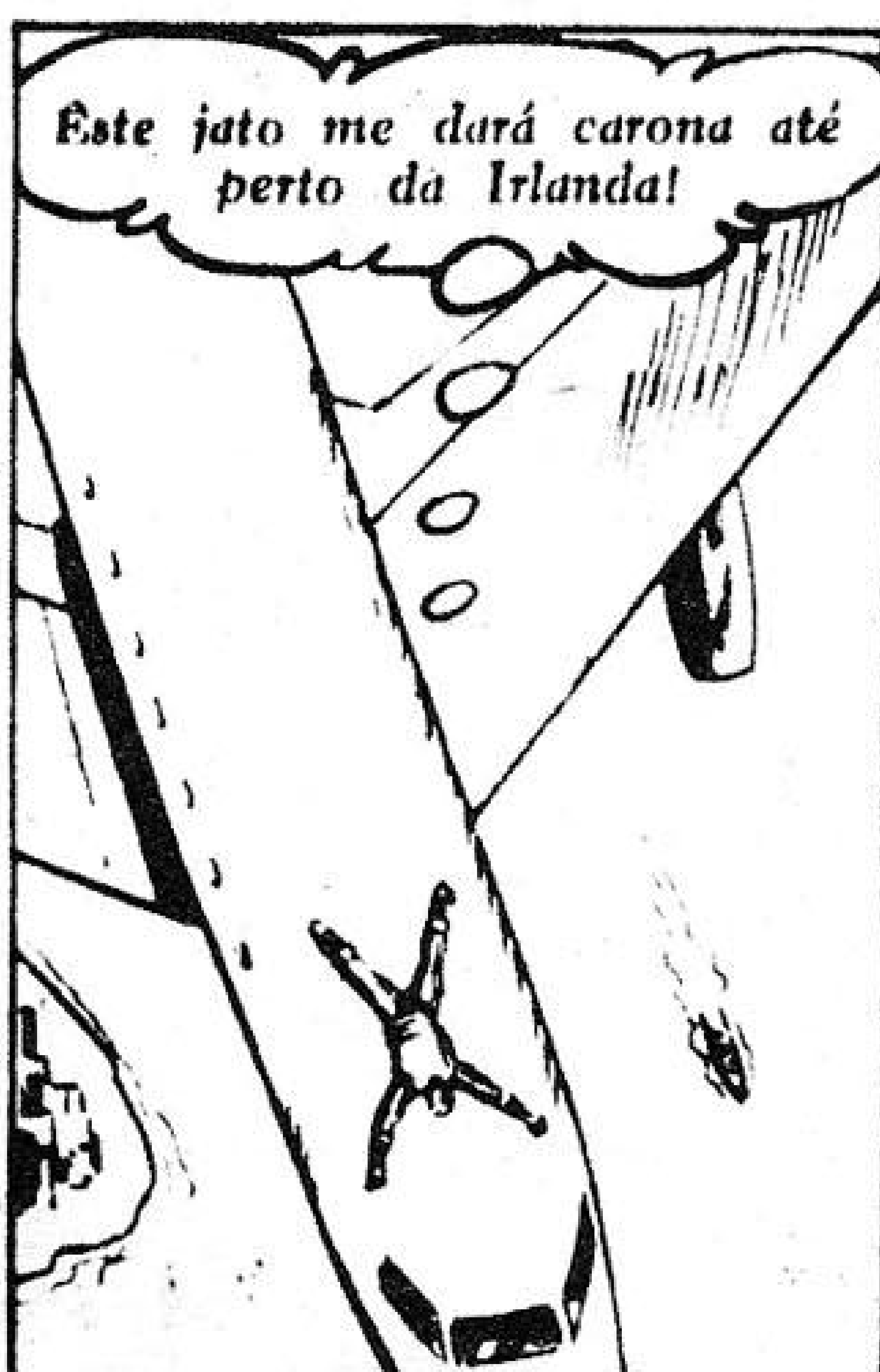
Num piscar de olhos, de volta ao laboratório...
Claro! Devo ter sonhado enquanto recarregava meu equipamento!

A muitos quilômetros dali...
O teste foi um sucesso! Ainda não suspeita de nada!
Da próxima vez, pensará que sonha novamente — e nem imaginará que, ao morrer no sonho, morrerá de fato na vida real!

Pouco depois, no escritório de Stark...
Quem mandou as flôres, Pimentinha?
Felisberto! Da casa de seu avô, na Irlanda! E com um cartão!
Mas isso não lhe interessa, Homem de Ferro!

Porque me odeia tanto, Pimentinha?
Você é frio e indiferente... como uma máquina!

Felisberto não é tão famoso quanto você, mas era bom e gentil! Em comparação com o Senhor Stark, êle era o mais... Ora, porque lhe falo isso?
Já soube!

Ela gosta do Felisberto! Como não posso esposá-la, vou encontrá-lo e trazê-lo de volta... embora eu a ame e amarei até à minha morte!

Este jato me dará carona até perto da Irlanda!

Agora, prossigo com minha própria propulsão!
Ei, Carlos! Qual é o nome do seu oculista?

Até que...
Será verdade o que vejo? Ou meus olhos estão me enganando?
Não, vovô! Não está vendo coisas, não!
CLANC CLANC

Seu nome é Homem de Ferro! E se o ignorarmos, em pouco saberá que não é bem-vindo aqui!
Ouça, Felisberto! Sei que não se importa por mim, mas pense no Senhor Stark! Êle o quer de volta! E Pimentinha chora como nunca!
Ótima piada! Ela está chorando porque Stark não a quer desposar!

Não, Felisberto! Está enganado! Ei! Ouça-me!
Venha, vovô! Venha me mostrar a fazenda!
Sabia que as ruas na América eram de ouro, mas não sabia que os homens eram de ferro!

Não tem jeito! Felisberto é teimoso! Mas preciso levá-lo de volta para lá, para o bem de Pimentinha! Mas como? E... se eu voltasse aqui como Tony Stark?

Mas Homem de Ferro terá um problema muito pior...
Agora, sem que suspeite, o Visionário atacará novamente!

Assim...
Tenho que agir! Meus olhos já estão se fechando! Epa! Que ruído é êsse? Como se algo batesse à porta!
TUM

Nada por aqui! Mas pressinto algum perigo por perto! Que será?
Homem de Ferro! Esperei por você!
Há alguém ali! Quem será?

Pensou que eu tinha desistido da luta? Só esperei o momento certo para atacar de nôvo!
Dínamo Fantástico! Mas é loucura! Da última vez que o vi, sonhava! E, agora, estou acordado! Incrível! Eu o vi morrer!

Se tem certeza de que morri, que acha disso? Parece sonho?
Deve ser sonho! É a única explicação possível!

Quê? Estou sendo coberto por uma camada de gêlo! Quem...

Ahn! É Congelador! Há anos lutei contra êle!
Mais ainda não faz sentido! Por que está aqui, na Irlanda?
Tenho que escapar, antes que a camada de gêlo solidifique demais!

Renda-se, Homem de Ferro! Não vencerá! Somos muitos!
Muitos? Quem mais está aí?
SSST

Olhe para trás! É Gargantus!
POU
Quase o destruí de certa feita, Homem de Ferro!
Gargantus? Não! Não pode ser!
Agora, darei fim ao meu trabalho!

Nem mesmo sua forte armadura pode agüentar minha fôrça e meu poder! Esmagá-lo-ei como uma môsca!
Tem que ser um sonho! É a única resposta!
Gargantus é um robô de outro planêta! Há anos, eu o destruí! Não podia ter voltado!

Meus propulsores a jato ainda estão enregelados! Não posso usá-los ainda! Tentarei outra coisa!
Não tenho tempo para escapar desta rocha! Usarei minha fôrça transistorizada para agüentar o impacto!

Consegui! Usei de tôda a energia armazenada para sustar o impacto, mas ainda não estou livre do ataque!
Vou mandá-la de volta!
PLAM

Mas, antes que possa agir. . .
Não pode se mover sôbre um piso escorregadio como o gêlo!
Esqueci-me dos outros! Congelador me preparou uma armadilha!

Por que me preocupar? Se estou sonhando, acordarei ao bater no fundo do abismo! É a maneira mais rápida de terminar com êste pesadêlo!
Algo me diz para não parar de lutar, pois minha vida ainda está em perigo — seja isto um sonho, ou não!

Mesmo que não acredite ser isto real, algo em mim não me permite parar de lutar! É minha natureza!

Sempre esperei por esta situação, Homem de Ferro! Uma situação que me permite usar meus podêres!
Magma! Quantos inimigos mais encontrarei por aqui?

Mais nenhum, pois vou derretê-lo para sempre!
Tenho que sair daqui, antes que seu raio me atinja!

Agindo com rapidez e presteza, o grande justiceiro, pendente no abismo, gira seu corpo num arco...
Se errei a medida, não terei nova oportunidade! Tem que dar certo!

E dá...
TUM
UUUUUF!
Cheguei, moleirão! Tem sorte, pois não estou usando botas com travas!

Vou deixá-lo, só, em companhia de seu raio derretedor, depois que o puser a dormir com um pequeno tabefe de amizade!
Tudo parece um sonho louco! Ao tocá-lo, quase não o sinto!

ZAP
Outro assalto! Quem será desta vez? Parece vir de lá de cima!
Parece ser êle! Mas é impossível! Não pode ser!

Cavaleiro Negro! Impossível! Há semanas, entreguei-o à Polícia!
Mas, num sonho, tudo pode acontecer!
Isso é loucura! Pode alguém falar num sonho, quando faz parte do sonho?

Só tenho tempo de abrir meu compartimento de utilidades, antes que êle me ataque com sua lança multipoderosa!

Esta bomba de fumaça não o deixará enxergar até que planeje meu próximo movimento!
Isto de nada adiantará! Só está adiando o inevitável!
Se isto é um sonho, que tenho a perder?

Primeiro, ligarei meu aparelho de aquecimento para a mais alta temperatura! Quanto mais quente melhor!

Dirigindo o calor diretamente a meus pés, derrêto o gêlo que ainda há nos jatos, em questão de segundos!
Isso quer dizer que já posso voar!

Quando a fumaça começa a se dissipar...
Pronto, homem de lata! Já se divertiu bastante! Está na hora das lições! Quero saber tudo o que se passa, e você vai me dizer!
Nunca! Você ainda não está por cima!
Olhe quem está ali, atrás!

Sei o que quer dizer! Parece que tôda a turma está presente, hem?
Cedo ou tarde, êle cairá nas minhas mãos e, então, eu o pegarei e amassarei sua armadura nas mãos!
Se quer assim, Gargantua, eu o trarei para perto, com uma barragem de gêlo!
Não fiquem aí batendo papo! Ajam!

Quando começa o ataque da ameaça gelada, o rápido Homem de Ferro lança Cavaleiro Negro na trajetória da corrente de gêlo!
Obrigado pela ajuda, Congelador!
Já estava me aborrecendo com êle!
Tolo! Congelou-me! Devia ter congelado a êle!

E em frente à tela do visor...
Não foi assim que planejei! Êle tem que agir como se fôsse um sonho e, não, lutar como se fôsse verdade!
Por não suspeitar, ao mesmo tempo em que morrer no sonho morrerá na vida real!
Tem que ser vencido! Tem que ser!

POU
Então, bobalhão? Não queria me pegar e me amassar? Eis a sua oportunidade!
Por que não repetimos a história de David e Golias, hem?

Desculpe-me tê-lo esquecido, friorento! Estive muito ocupado!
Tenho uns minutinhos para gastar, agora!
Não! Não! Tire seus raios de cima de mim!

Sim, mas só depois de estragar êsse equipamento de fazer gêlo nas suas costas!
Ainda não me derrotou, Homem de Ferro!

Dínamo Fantástico! Esqueci-me totalmente de sua existência!
Meu raio elétrico o destruirá para sempre!
Drenará tôda a fôrça de seu circuito transistorizado!

Não, se meus raios repulsores o mandarem de volta!
Está me subestimando! Já exauriu a maior parte de suas fôrças!

Minha energia está no máximo de sua potencia! O vencedor serei eu!
Minha energia está diminuindo cada vez mais!

Isso demonstra que até mesmo um super-herói pode errar! Ninguém além de nós, leitor, saberá da batalha que Homem de Ferro lutou sem saber e . . . Venceu!

Não deixe de ler a próxima aventura intitulada: "Se Um Homem Enlouquecer".

HOMEM DE FERRO

SE UM HOMEM ENLOUQUECER

História tão incrível só poderia ser escrita e desenhada pelos mágicos Al Hartley e Don Heck, que não conseguiram dormir desde então!

No grande complexo das indústrias Stark, existem problemas de braços para a manufatura dos produtos... e também problemas braçais...
É ótimo tê-lo por aqui, Felisberto! Precisamos muito de você!
Se ela pensasse no que diz!
Quem merecia êste tipo de recepção era eu!
Eu nunca a deixaria se ela nutrisse por mim a mesma espécie de amor que vota por Stark!
Mas, cá estou eu!
Basta estar ao seu lado rezando para que algum dia tenha uma chance com ela!
Nesse ínterim, sofrerei tôda vez que ela olhar para êle!
Veja quem está de volta, Senhor Stark!
Prazer em vê-lo de nôvo, Felisberto!
Êle ainda tem o coração na mão enquanto trago o meu numa couraça de ferro!
Perdoe o papel que fiz, patrão! Não podia continuar como estava, o senhor sabe!
Não podia fazer nada por você! Já que voltou, mãos à obra!
Tenho um projeto no laboratório, Pimentinha! Tem algo para mim, antes que me esconda lá?
Só esta carta do seu primo!
Bolas! As notícias de Morgan são sempre más! Que será desta vez?
Depois de ler a carta do primo...
Pobre Morgan! Foi sempre a ovelha-negra da família!
Sendo carne da minha carne, e sangue do meu sangue, detesto admiti-lo!
Não posso perder para êle! Mas gostaria que parasse de perder para si mesmo! Tivemos a mesma educação, as mesmas oportunidades! Apenas foi fraco para prosseguir!
Se não recarregar o equipamento, não poderei ajudar ninguém.
Neste mesmo instante, em Monte-Carlo, onde castelos desmoronam a cada volta das rolêtas, as rodas da fortuna giram perigosamente para Tony Stark, como veremos...
Dê-me prazo, Conde Nefarius! Já escrevi a meu primo!
Não posso crer que um homem como Tony Stark tenha um primo como você! Se deseja me enganar, Morgan, pagará caro!

Mas, e se êste joão-ninguém fôr mesmo primo de Stark?

Então, poderá pagar suas dívidas de jôgo de forma bem mais valiosa!

Vou fazer-lhe uma proposta bem de acôrdo com suas idéias ambiciosas, Morgan!

Ajudando-me, esquecerei suas dívidas! Tem mais! Alcançará a glória sem fazer fôrça e poderá viver à altura de suas extravagâncias!

Tento, há muito, destruir Tony Stark! Mas minhas tentativas sempre falharam! Faltou-me um ligeiro toque de refinamento que você poderá dar!

Sempre invejei Tony... mas serei capaz de tamanha traição?

Porque não? Tony foi sempre um felizardo, mas, entre nós, o único que aprecia as boas coisas da vida sou eu!

Eis minha oportunidade!

Estarei livre dessa humilhação de receber ajuda de Tony!

Dias depois, no escritório de Tony...

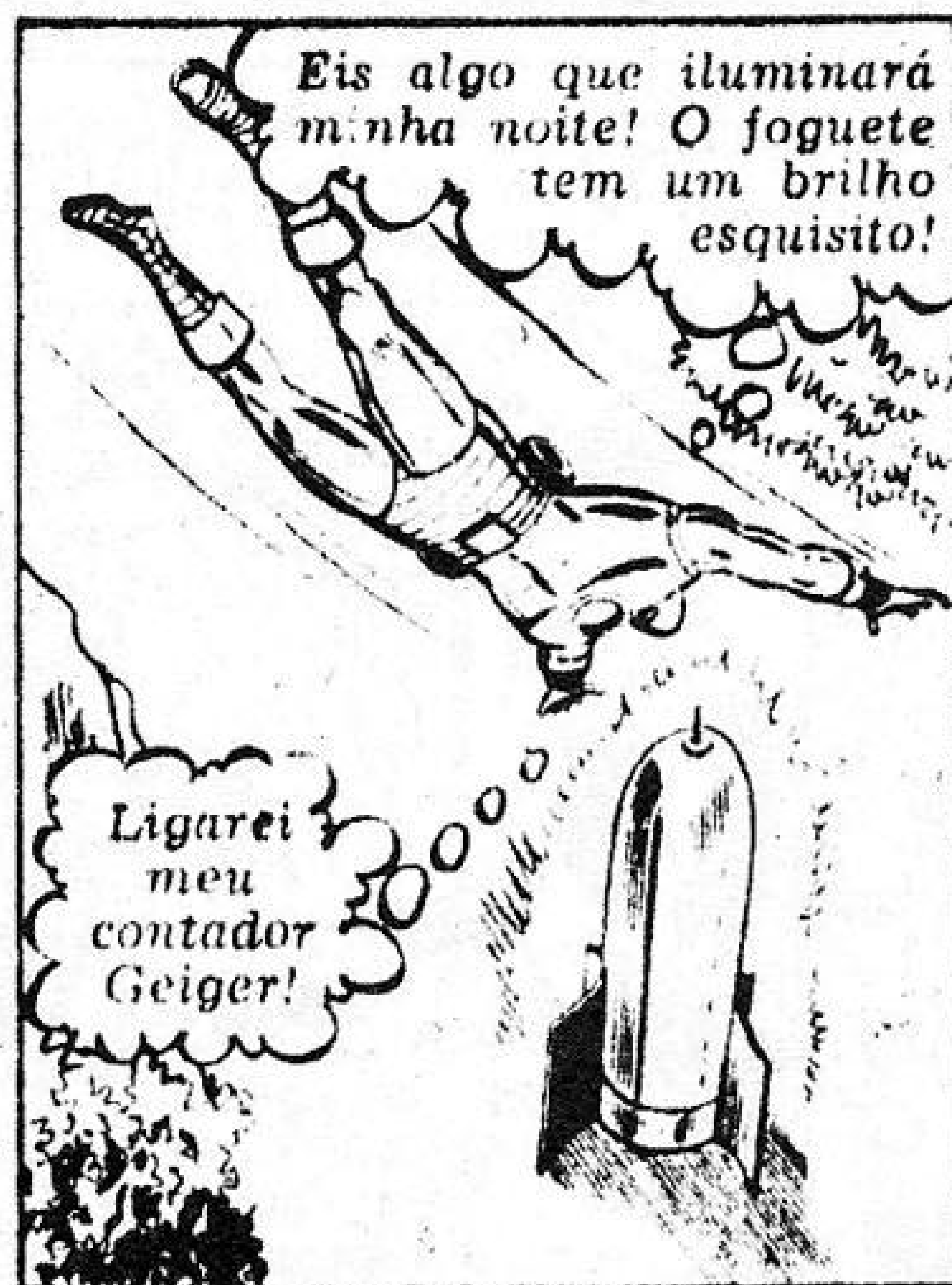
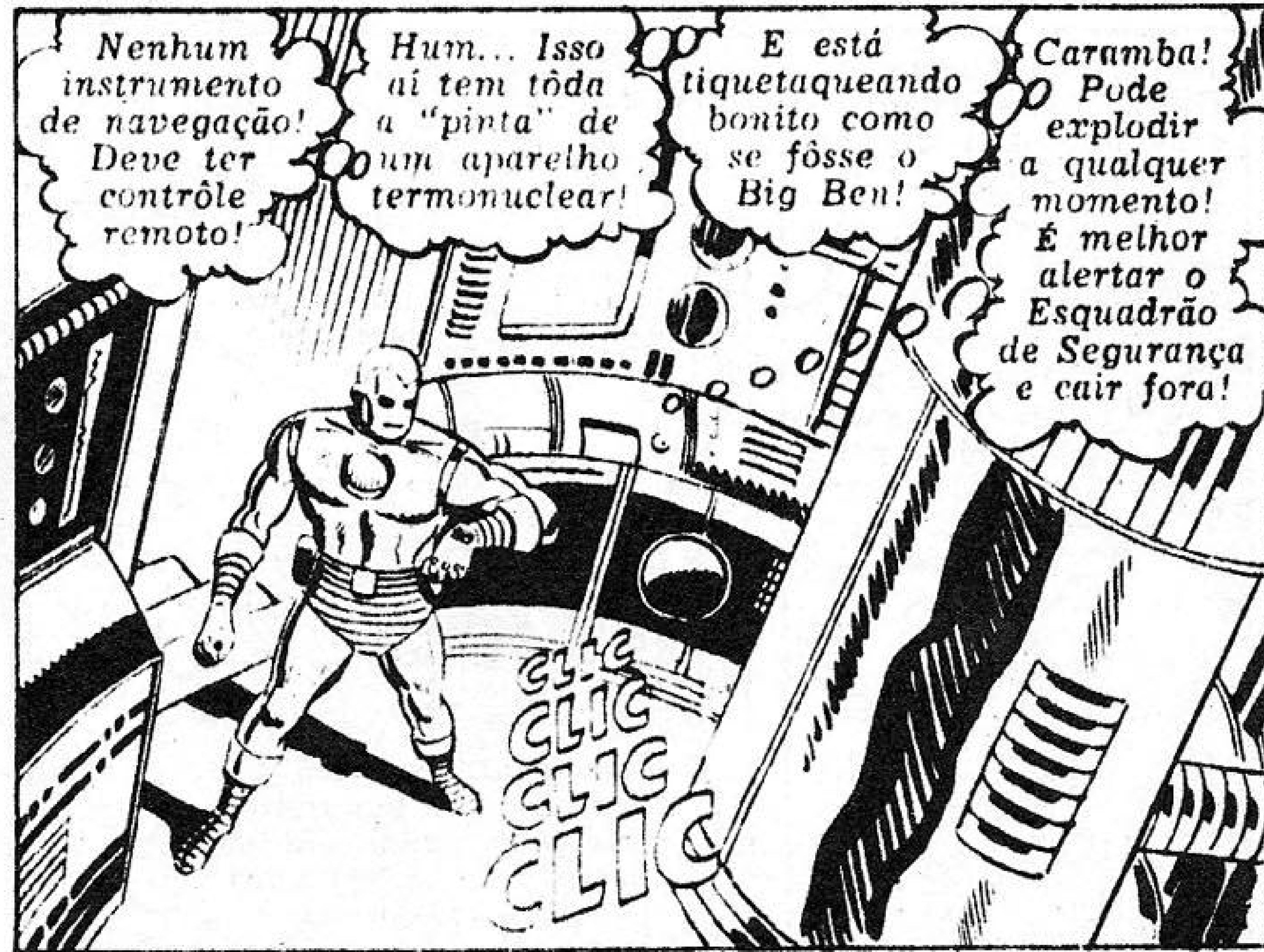
Felisberto, êste é meu primo Morgan! Veio da Europa visitar-nos e gostaria de conhecer a fábrica!

Prazer em conhecê-lo, Morgan! Deve se orgulhar muito do patrão!

É como o imaginava pelas cartas!

Cedo estarei dando ordens! Tudo mudará!

Parece ter passado a vida sem fazer nada... sem trabalhar um dia sequer!

Mordeu a isca! O Conde Nefarius ficará feliz, e direi adeus à pobreza! Nada mais de empréstimos! Serei dono da bolada!
Mas, enquanto procura um telefone, Tony muda de idéia, com a facilidade que o destacou no mundo dos negócios...
Talvez as autoridades não cheguem a tempo! Vou pesquisar por conta própria!
Ou melhor, Homem de Ferro o fará! Que haverá naquele foguete desconhecido? Mas a grande pergunta da noite é...
Que direi àquela coisinha loura que já deve estar impaciente?
Não engolirá essa história nunca! Devo pensar em algo mais lógico... Um pneu furado!
Eis algo que iluminará minha noite! O foguete tem um brilho esquisito!
Liguei meu contador Geiger!
Bolas! Stark chamou Homem de Ferro! Não contava com isso!
Não acusa nada! Seja lá o que fôr que causa êste brilho, não é de natureza radioativa!
Então, que será?
É melhor examinar lá dentro para ver se há alguém em casa!
Nenhum instrumento de navegação! Deve ter contrôle remoto!
Hum... Isso aí tem tôda a "pinta" de um aparelho termonuclear!
E está tiquetaqueando bonito como se fôsse o Big Ben!
Caramba! Pode explodir a qualquer momento! É melhor alertar o Esquadrão de Segurança e cair fora!
CLIC CLIC CLIC CLIC

Em poucos minutos, Homem de Ferro se transforma em Tony Stark e...
Afirmo que estava ali! Não só a toquei, como também estive dentro dela!
Está certo do que diz, Senhor Stark?
Não há nenhum sinal de que algo assim estivesse aqui!
Pode parecer incrível, mas deve haver uma prova do que digo, em algum lugar!
Porque não continua nos negócios das finanças, deixando o trabalho de detetive para nós?
Quando tiver outra idéia brilhante para se divertir, chame-nos, Senhor Stark!
Espere, inspetor! Atrás do senhor há um homem do espaço!
Uma hora depois...
Interessante! Stark nos faz perder uma hora neste bosque, procurando alguém que está na sua imaginação!
Jamais acreditarão que vi tais coisas! Mas, posso jurar que estavam aqui!
No bosque, a uns cem metros dali...
O visoprojetor do Conde Nefarius é fabuloso! O próprio Tony duvidará do que viu!
Nessa mesma noite, Tony procura uma explicação para os fatos...
Talvez algo esteja errado com o meu equipamento! Um circuito poderia causar um defeito visual!
Mas não estou certo! Não acho nada no equipamento!
Na manhã seguinte...
Que maneira de passar a noite! Bati a área onde ocorreu a aparição, inùtilmente!
Voltarei ao escritório! Tenho o que fazer!
Mas, em primeiro lugar, telefonarei à lourinha que deve estar fula de raiva! Não pude telefonar-lhe à noite! Verei se me escutará agora!

Assim, sem dormir, Tony Stark vai para o escritório, com a mente alerta, embora outras pessoas não aceitem essa opinião...

Aí vem êle, Felisberto! Seja discreto!
Que há com vocês? Parece que têm um plano sinistro em mente!

Bem, só estávamos pensando que umas férias lhe seriam ótimas! Ultimamente anda tão cansado e nervoso, patrão!
Ouviram os comentários sôbre o ocorrido e acham que estou "dando o prego", não é?
Oh, Tony! Amo-o e creio em você! Mas não pode trabalhar tanto sem sofrer de algum modo!
FLÓRIDA
FÉRIAS PARADISÍACAS

Depois, na mesma manhã...
Queremos entrevistar o Senhor Stark!
Desculpem, rapazes, mas êle não pode atendê-los hoje!

Nesse mesmo instante...
Felisberto! Venha cá!
E traga os repórteres!
CLIC

Pena que tenham chegado tarde! Havia uma espaçonave planando no Céu, bem em frente à minha janela! Súbito, desapareceu!
Não diga mais nada, chefe! Os jornais dirão que está louco!
E êle é o responsável pelas armas que nos defendem dos loucos de outros planêtas!

É preciso estar muito perturbado para "bolar" uma história dessas!
Desculpem, mas estou muito ocupado!
Queria ter uma oportunidade com Pimentinha, mas não assim!

Deve haver explicação para tudo isso! Não posso ficar pensando mais! E até agora continuo na estaca zero!
Talvez Pimentinha e Felisberto tenham razão! Deve ser fadiga!

E do telhado do edifício...
Mano! Espere até que as notícias cheguem a Washington!
Esplêndido! O visoprojetor continua funcionando perfeitamente! A imagem que projetei da espaçonave parecia verdadeira!
O mundo de Stark está caindo, e o meu se levantando!

Em poucos minutos, as espantosas notícias chegam à capital...
Atenção todos os membros do serviço de segurança!
Apresentem-se no escritório do Senador Byrd!

Senhores, as notícias provam que Stark enlouqueceu mesmo!
Não poderá continuar à testa dos projetos secretos!
The Washington
STARK

Quero uma solução imediata e isenta de ânimos para o caso! Quero levá-la ao Senado ainda hoje! Pretendo afastar Stark de todos os projetos relativos à segurança nacional!

Entrementes, Tony Stark não acredita no que lê e pede ajuda a Homem de Ferro para defendê-lo...
Talvez tivesse desprezado algum pormenor! Algo que seja a chave de tôda essa história! Levarei o eletroteste!

Tenho certeza de que não estou delirando! Deve haver uma resposta em algum lugar! E desta vez porei tudo em pratos limpos!
Sabia que meu desesperado primo pediria ajuda a Homem de Ferro! Destruirei sua reputação com facilidade!
Êste projetor de raios ionosféricos lançará uma mensagem deveras enganadora!

Ainda não liguei o equipamento e talvez nem precise! Que é aquilo lá no céu? Talvez me dê uma pista!

Estranho! Atirei uma vez e surgiram dois sinais no céu! Será efeito da ionosfera ou... algo pior?
Por esta ninguém esperava! A situação é realmente crítica! Enfrentemo-la de frente! Armem-se de coragem e virem a página... devagarinho!

Vejam só!
Desafio qualquer um a achar que estou vendo coisas agora! Sinto até o calor dos retrofoguetes sôbre minha couraça!
Envie mensagem à base informando que aterramos e procedemos conforme planejamos!
E quem poderia imaginar criaturas assim?
Afirmativo, Gouda!
Espere! Lá está um terrestre! Eliminemo-lo!
PRAA
Começou! Êsses sujeitinhos não estão brincando!
ZZZZZT
Melhore a pontaria, Edam!
Minha pontaria é perfeita, Gouda! O alvo é que se move como um raio!
Se escapar, não será agradável para nós! Acerte-o!
Não pretendo destruí-los sòzinho...
...Mas preciso de provas irrefutáveis, para que acreditem!
Peguem-no! Temos que completar nossa missão!
Tentarei atraí-los a uma base aérea! O comando de defesa terá um dia e tanto!
O povo da Terra tem um nôvo foguete para lançar sôbre nosso querido planêta!
Têm que ser destruído!
Assim não dirão que estive sonhando!
Não será fácil! Os terrestres podem lançar raios com as pontas dos dedos!

Ataquem! Somos mais numerosos!
Temos que chegar mais perto para destruir sua unidade de propulsão!
Estão mais perto! Terei que enfrentar um por um!
Aproximem-se dêle!

Epa! Tem músculos de aço!
Se mantiver o quinteto reunido, não usarão suas armas!
Move-se como as estrêlas cadentes!
E seu punho pesa como um meteoro!

Agora pegue-o! Darei cabo dêle! Caramba! Vejam como ficou minha lança!
Tenho ainda um grande número de surprêsas!
Poderia destruir qualquer coisa assim, mas minha fôrça não o afeta!

Nunca o derrotaremos assim! Usemos as armas de raios!
Não param! Tenho que pensar em algo, rápido!

Não serei alvo muito fácil para êles!

ZAP

E se não derem o fora, eu darei!

Usarei todos os meios que trago na armadura!

Com êste ejetor de vapor, provoco um nevoeiro que pararia um transatlântico no mar!

Aqui vai um pouco de fumaça, rapazes!

Depois de viajar através de nuvens de poeira cósmica, isto não conta!

Êste seria um bom lugar para uma convenção de pacificadores!

Seria mole, acabar com êsses sujeitinhos, se estivesse acompanhado!

Mas estou sòzinho e não tenho outro jeito! Vou cair fora!

Está escapando! Concentrem o fogo sôbre êle!

Quando o estranho sêr perde o equilíbrio, Homem de Ferro se aproveita para ligar o farol de raios Ultra!
Que magia é essa? Que luz intensa!

E assim, a luz do Sol encontra um rival à altura...
Preciso mantê-los próximos uns dos outros, para obter o máximo ganho de meu brilho!
Estou cego!
Seus podêres são incontáveis!
Retirar! Preparem-se para partir!

Então, primo Morgan, que já está arrependido de entrar nesta aventura, põe o pé na história...
Caramba! Estou caindo!

Esperem! Lá está outro terrestre que nos servirá de troféu por esta expedição!

Antes que a criatura possa atirar, Homem de Ferro ajusta o prisma do Farol Ultra, e faz surgir uma barreira invisível entre Morgan e as criaturas!
Não se apavore, Morgan! Mostre-lhes seus dentes!

Apressem-se! Ativem os reatores!
Não poderemos destruir os foguetes dos terrestres!

Deixaremos a colônia e iremos viver noutro lugar!
Que sorte a minha! Minha fortuna se esvai em fumaça!
Faça algo, Homem de Ferro! Estão atirando!
Levante-se e pare de tremer como um covarde! Êles já se foram!

Engana-se, Tony! No próximo número, Homem de Ferro se defrontará com o terrível Homem de Titânio!

FIM

QUEM SÃO OS SUPER-HERÓIS

HOMEM DE FERRO

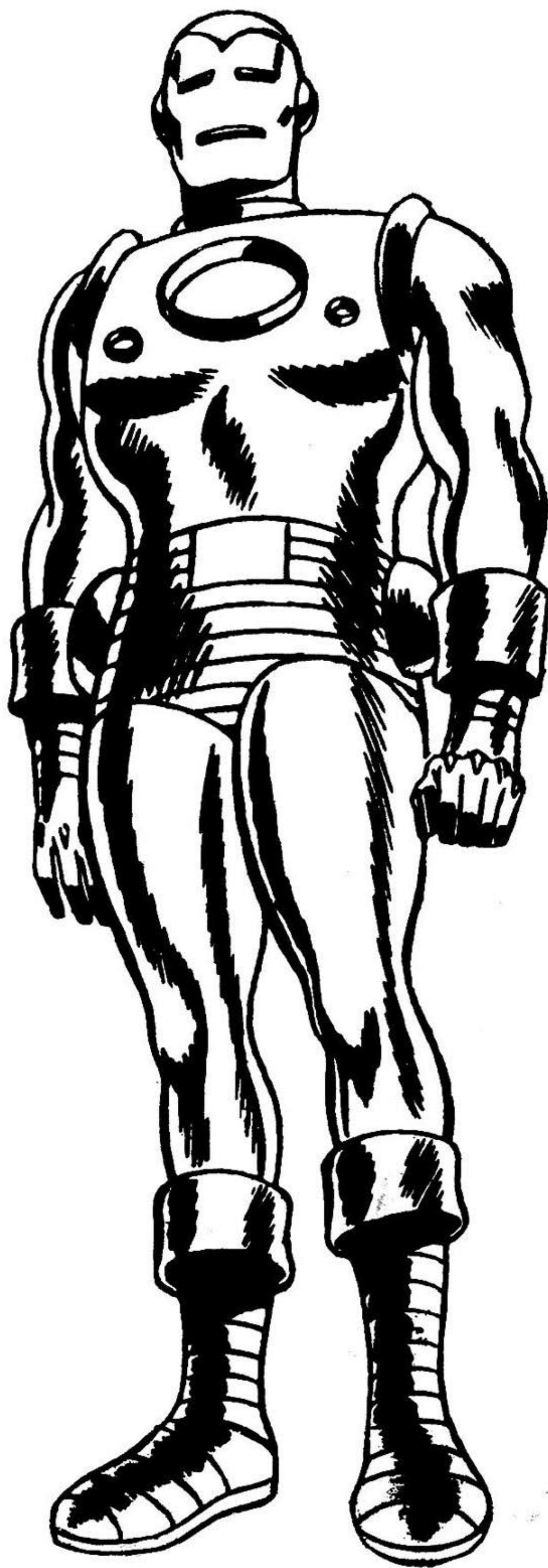
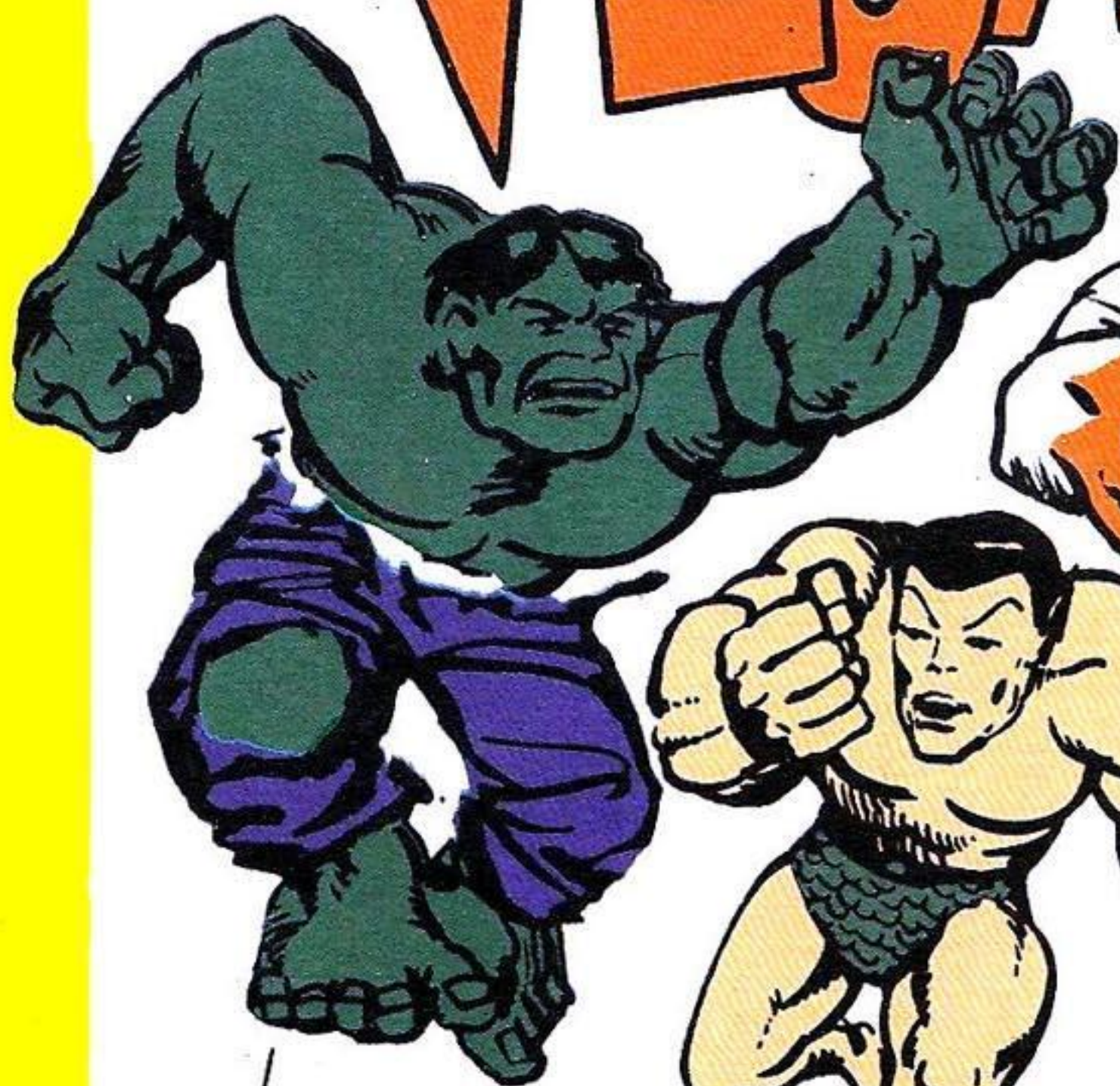
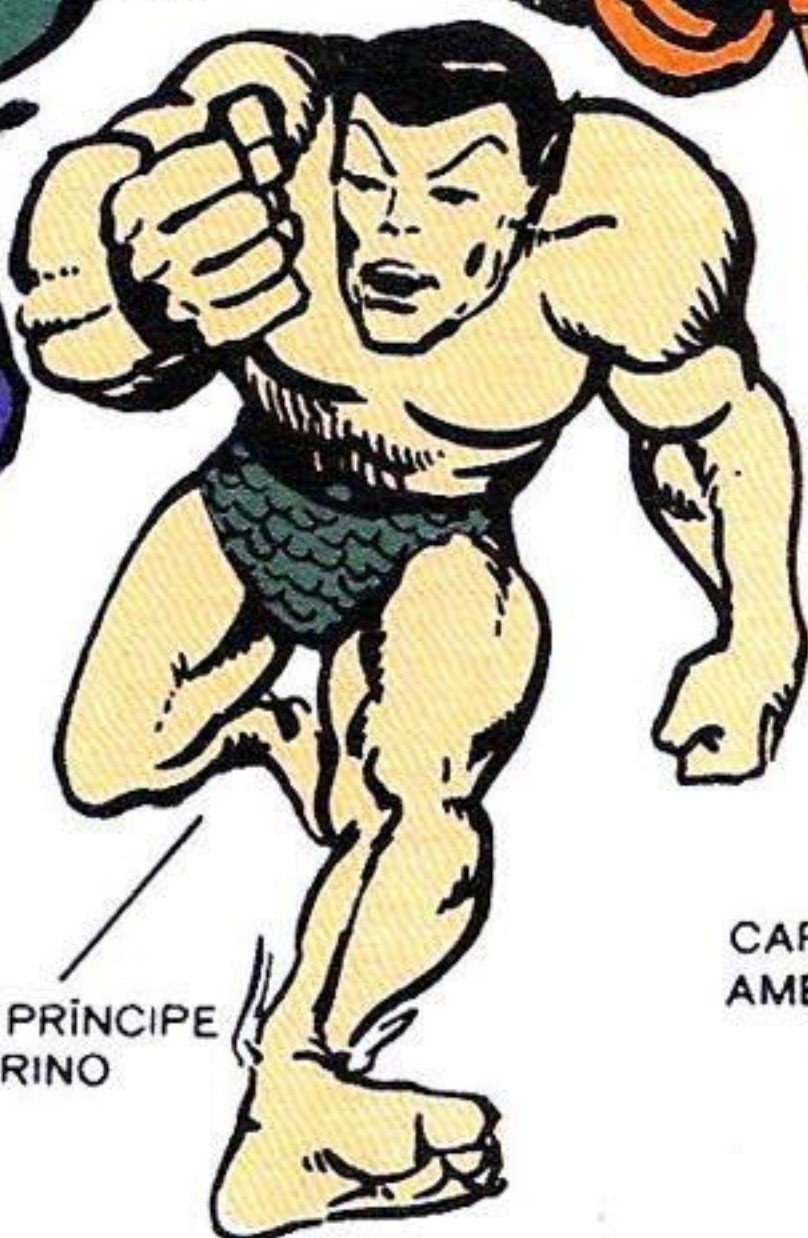
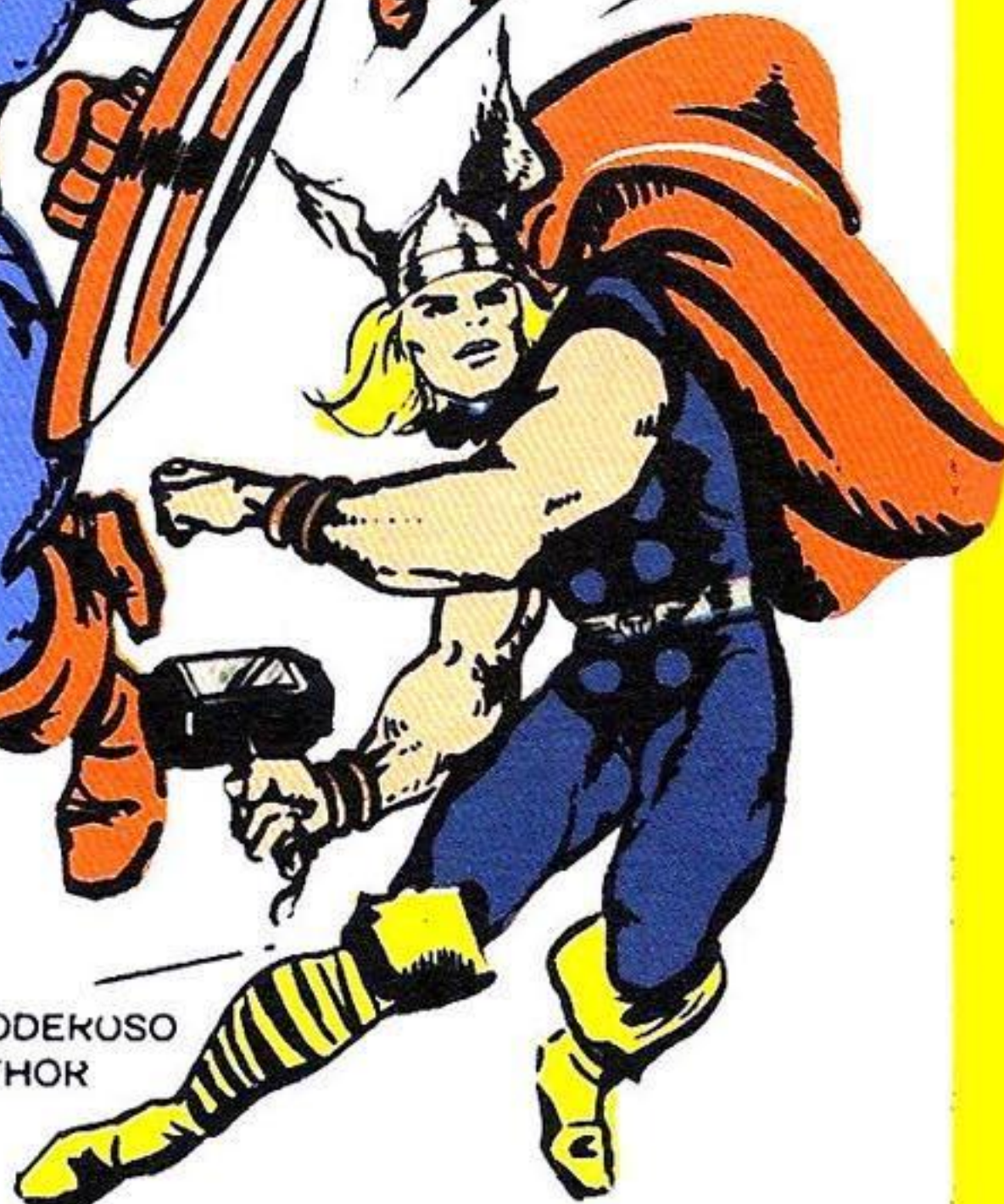
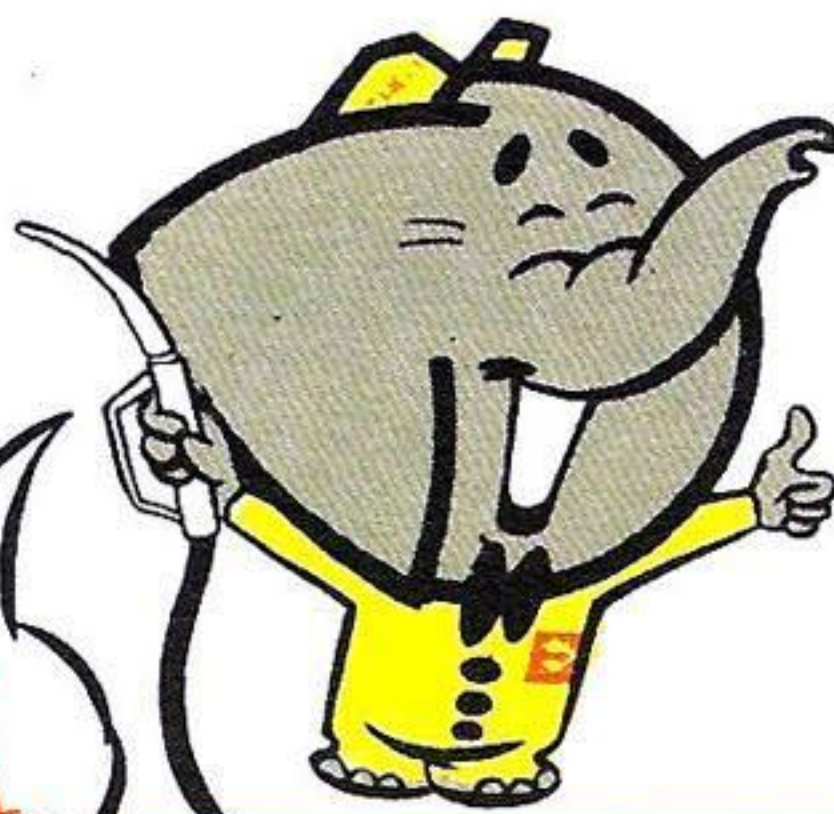
Na vida real, Homem de Ferro é Tony Stark, "playboy" e industrial que dirige uma importante indústria de projetos balísticos espaciais e de eletrônica. Os chefes militares que participam dos projetos não simpatizam muito com êle, mas são obrigados a aceitá-lo, dada a qualidade de seus projetos, não perdendo, entretanto, a menor oportunidade para apertá-lo.

O que ninguém sabe é que Tony Stark descobriu também uma notável liga de ferro, flexível, e com ela construiu uma armadura dourada, que o transforma no imbatível Homem de Ferro. Esta armadura, bem como um farto arsenal de macêtes eletrônicos, pode ser levada por Tony numa simples pasta de trabalho. É inteiramente transistorizada, e permite que êle se torne mais forte do que um tanque, voe como um jato supersônico mediante propulsores nas solas das botas, além de possibilitar que acione raios repulsores que invertem o sentido de qualquer fôrça que lhe seja dirigida. Isso, sem falar nos raios negros, que absorvem qualquer luminosidade existente dentro de seu raio de ação.

Sua secretária, Pimentinha, está apaixonada por êle, e nem imagina que Homem de Ferro, com quem não simpatiza, seja seu patrão. Felisberto, fiel auxiliar de Tony Stark, também não simpatiza com Homem de Ferro, pois acha que êste só traz complicações para seu chefe.

O maior inimigo de Homem de Ferro é o Mandarim, cientista quase tão genial quanto Tony Stark. Além dêle enfrentará o Camaleão, Homem de Titânio, Homem Subterrâneo, Dínamo Fantástico, Shapanka, Congelador, Viúva Negra, Últimor, Pensador Alucinado, Cavaleiro Negro, Conde Nefarius, Kraven, Caçador e uma turma que só em pensar já cansa.

Ninguém sabe, muito menos Homem de Ferro, que nosso simpático herói, numa de suas aventuras, estragará o fecho de segurança de sua armadura, ficando definitivamente prêso dentro dela.

Bem, todos nós sabemos que não é "mole" a vida de Super-Herói!

Super Heróis Shell - Um presente Super da Shell e dos Postos Shell.